



## 2015-2016 學年學校-家長契約

「我們大家——學校和家長——一致同意相互合作，為本校所有學生提供成功的教育。」

### East-West School of International Studies

透過下列行動提供符合州標準的高質量課程和教學，以便使參與學生能夠達到州規定的標準並通過州測驗：

- 有效利用教學時間；
- 尊重文化、種族和族裔的不同之處；
- 實施一套符合州普通核心學習標準的課程；
- 在所有學科提供高品質的教學；

我們會以下列方式支援家庭與學校的關係並改善溝通：

- 在每個學期舉行家長教師會議，在該會議期間，教師將與家長討論個別學生的成績以及本契約如何與家長息息相關；
- 在每個學年的 12 月 1 日之前為參加第一條款計劃的學生的家長舉行一次年度第一條款家長會議，向其通報學校的第一條款現狀、接受資助的計劃和家長參與的權利；
- 尊重英語能力有限的家庭獲得翻譯文件和口譯服務的權利，以便確保他們參與子女的教育；
- 讓家長參與規劃過程，審核、評估和改進現有的第一條款計劃、家長參與規定和本契約；
- 及時向家長提供有關每一位學生的總體表現情況和測驗結果的資訊以及其他相關的個別學校的資訊；
- 確保每年給家長發家長參與規定和學校-家長契約，並且與家長討論這兩個事項；

我們會以下列方式為家長提供接觸教職工的合理途徑：

- 確保教職員可以獲得口譯服務，以便有效地與英語能力有限的家長進行溝通；
- 通知家長安排與其子女的教師或其他學校員工預約面談的程序；
- 安排家長獲得相應的培訓，以使其能夠在其子女的課堂擔任義工並參與教學，並安排家長觀察課堂活動；

我們將以下列方式向家長提供一般性支援：

- 為學生創造一個安全、支援性和有效的學習社區，並為家長和監護人創造一個親切的和尊重他人的環境；
- 確保將撥款用於家長參與的第一條款資金用在實施本契約和「家長參與規定」所描述的活動上；

### 家長/監護人

我將監督子女的出勤並確保子女準時到校，以及在子女缺勤時按照適當的程序通知學校；

我將檢查子女的家庭作業，並在必要時提供幫助；

我將鼓勵子女遵守學校規章制度並與子女討論本契約；

在適當的情況下，我將參與與子女的教育相關的決策；

我將就教育需求與子女的老師溝通，並透過及時閱讀所有來自學校或學區的通知和對其予以回覆來隨時了解子女的教育情況；

我將依照要求對調查表、反饋表和通知作出回應；

我將參與制定、實施、評估和修訂家長參與規定和本契約；

我將參加學校的家長會或在可能的程度上在諮詢小組擔任職務，如第一條款家長委員會、學校或學區領導小組；

我將分擔提高子女的學業成績的責任；

### 學生

我會按時和準時上學；

我會及時完成家庭作業，並提交所有作業；

我會遵守校規並為自己的行為負責；

我會尊重自己、他人和愛護他人的財物；

我會嘗試心平氣和地解決分歧或衝突；

我會隨時盡最大努力學習。

\*\*\*\*\* 請沿線撕下 \*\*\*\*\*

我已收到並閱讀了 East-West School of International Studies（東西方國際研究學校）的家長契約。我將與學校維繫持續、有意義的關係，並盡力遵守契約。

家長姓名： \_\_\_\_\_

家長簽字： \_\_\_\_\_

學生姓名： \_\_\_\_\_

學生簽字： \_\_\_\_\_



## 2015-2016 學年家長參與規定

本校將以下列方式支援第一條款學生的家長和家庭：

- 提供資料和培訓，幫助家長教育子女，以提高其成績水平，如讀寫能力、數學和對技術的使用；
- 向家長提供所需的資訊和培訓，使其有效參與規劃和決策，以支援其子女的教育；
- 促進關愛和有效的家庭和學校夥伴關係，確保家長可以有效地支援和監督子女的進步情況；
- 幫助家長了解市、州和聯邦的學習標準和評估；
- 以家長可以理解的格式和語言與其分享有關學校和家長的計劃、會議和其他活動的資訊；
- 在家長的協助下向學校教職員提供專業發展培訓機會，以改善其對外聯絡和交流能力以及與不同文化的人溝通的能力，從而在家長和本校社區的其他成員之間建立更緊密的關係

爲了增加和改善家長參與和學校的質量，本校將：

- 正如學校的綜合教育計劃中所闡述的那樣，積極讓家長參與對學校第一條款計劃的規劃、審核和對其有效性的評估，包括學校第一條款家長參與政策和學校家長契約的實施；
- 讓家長參與有關第一條款預留資金的討論和決策，這筆資金被直接撥給學校，以促進家長參與，包括提高家庭讀寫能力和管教子女的能力；
- 確保將撥發的用於家長參與的第一條款資金用在實施本校家長參與政策和學校家長契約所描述的活動和策略上；
- 聘用一位家長專員（或一位專門負責的員工），讓其擔當學校和家庭之間的聯絡人。家長專員或一位專負此責的員工將根據對本校學生家長的需求的評估舉辦家長講座，並將努力確保本校環境對所有家長來說具有吸引力。家長專員也將保存一份有關每個月為家長安排的活動的記錄，並向教育局總部提交一份報告；
- 舉行可能包括下列主題的家長講座：管教子女的能力、理解教育責任年級課程和評估期望；讀寫能力、評估社區和支援服務；以及旨在培養家長在家裏幫助子女的能力的技術培訓；
- 向家長提供機會，幫助他們理解問責制，如有教無類/州問責制、學生熟練水平、年度學校表現報告、進度報告、品質審核報告、學習環境調查報告；
- 在每個學年的 12 月 1 日或之前舉行所規定的年度第一條款家長會議，以便通知參與第一條款計劃的學生的家長關於下列內容的資訊：學校的第一條款資助計劃、其參與該計劃的權利以及根據第一條款 A 部分第 1118 節和有教無類法的其他適用部分的家長參與要求；
- 安排其他的家長會議，如時間靈活的季度會議，如在早間或晚間舉行的會議，以傳達有關學校教育課程和教育總監其他計劃的資訊，並讓家長提出建議；
- 在必要時翻譯所有重要學校文件並在會議或活動上提供口譯服務。

本校將通過下列方式進一步鼓勵學校一級的家長參與：

- 在家長教師會議和整個學年期間舉行家庭教育活動；
- 鼓勵家長有效參與學校領導小組、家長會和第一條款家長委員會；
- 鼓勵更多的家長成為經過訓練的學校義工；
- 定期提供書面和口頭的學習進度報告，讓家長隨時了解子女的進度；
- 製作和分發學校通訊或網上出版物，旨在讓家長隨時了解學校活動和學生進步情況；